

## ***Радуга***

Трехтомный учебный комплекс *Радуга* является работой четырёх авторов – Станислава Елинка, Яны Фолпрехтове, Радки Хржибкове и Ханы Жофкове. Его издало издательство ФРАУС во второй половине 90-ых годов. Каждый том трёхтомного учебного комплекса состоит из учебника, рабочей тетради, книги для учителя, сборника языковых и коммуникативных игр и аудиокассеты.

## ***Учебники***

Каждый учебник насчитывает около 250 страниц и разделен на несколько лекций (первый учебник содержит 10 лекций, второй 8 и третий 5 лекций). Лекции делятся ещё на отдельные части (в первом учебнике делятся на 3, во втором на 2, в третьем на 4 части), которые тематически связаны.

В начале каждого учебника какое-то содержание, чтобы ученики и студенты могли легко ориентироваться в нём. В конце всех томов находятся словарь основной и дополнительной лексики. У каждого слова из дополнительной лексики встречается цифра, обозначающая номер лекции, в которой можно данное слово найти. В отличие от первого тома, в котором новые слова находятся за лекцией, в конце второго и третьего учебника ещё введён словарный запас отдельных лекций.

Ядро учебников образуют лекции, структура которых очень похожа друг на друга. Каждая лекция чаще всего начинается со статьи и вопросов, которые касаются её, следуют новые слова (только в первом томе учебника) и разные типы упражнений, напр. упражнения, которые касаются ударения, правильной интонации, словарного запаса и грамматических правил, дальше встречаются диалоги, картинки для развития речи, слушание (текст для слушания обозначен зелённым рисунком мальчика с наушниками). Лекции чаще всего завершаются зелёной табличкой, в которой объясняется новая грамматика.

Учебники пополнены дополнительными статьями, которые посвящены литературе, искусству, страноведению Росси, появляются песни и так далее. Для большей образности учебников употребляются разные фотографии и картинки. Данные дополнительные информации можно найти в табличках жёлтого цвета и они обозначены жёлтым рисунком мальчика с кепкой. Кроме того в учебниках встречаются

ещё таблички фиолетового цвета – это дополнительные упражнения. Они обозначены фиолетовым рисунком мальчика со штангой.

Уже в первом томе мы встречаем шестеро молодых людей, которые являются какими-то проводчиками учебников. Их картинки можно посмотреть на обёртке каждого из учебников.

Что касается языка – главным образом употребляется русский, значит инструкции к упражнениям и грамматике написаны преимущественно по-русски, но иногда пополнены чешским языком. В учебниках можно найти эмоционально-окрашенные слова. Это связано с тем, что учебники предназначены для подростков. Но на первом плане употребляются слова стилистически нейтральные. В связи с тем, что русский язык похож на чешский, большое внимание уделяется русско-чешской интерференции.

В учебниках *Радуга* и *Радуга по-новому* находится много тем, изложение которых возможно пополнить работой с русскими веб-сайтами, напр. при изложении жизни и творчества русских писателей возможно пользоваться отрывками из их произведений, фотографиями, которые связаны с жизнью автора.

### ***Книги для учителя***

В книгах для учителя описана работа с учебником, рабочей тетрадей и аудиозаписью. В их начале всегда приведена общая характеристика учебного комплекса и схема структуры отдельных лекций. Конкретно в книгах для учителя можно найти обзор и транскрипции аудиозаписи и дополнительной аудиозаписи, решение избранных упражнений и загадок, заметки к реалиям, тему диктантов, тесты и предложение их оценки.

### ***Рабочая тетрадь***

К каждому учебнику принадлежит рабочая тетрадь. У рабочих тетрадей черно-белое оформление, т.е. у них другое оформление чем у учебников. У них менее страниц чем у учебников (конкретно 96 – Радуга 1, 56 – Радуга 2, 63 – Радуга 3).

Рабочие тетради добавляют учебники упражнениями разных типов, при которых ученик должен:

- обозначить ударения и интонационные конструкции
- дополнить буквы, окончания или слова, которые отсутствуют
- перевести упражнения с русского на чешский и наоборот
- употреблять одно слово в разных значениях
- поставить слово в правильной форме
- составить словосочетания
- окончить письмо
- составить рассказ
- правильно употребить глаголы итд.

Рабочая тетрадь по темам исходит из учебника. Ее дополняют ключевые фразы, черно-белые иллюстрации, таблицы, телеграммы, открытки итп. Упражнения составлены так, чтобы пополнить и повторить словарный запас учебников и тренировать грамматику. Ученики на основе своих знаний могут работать самостоятельно и учитель служит как ассистент.

### ***Языковые и коммуникативные игры***

К каждому учебнику принадлежит кроме рабочей тетради также и тетрадь с языковыми и коммуникативными играми. К каждой лекции принадлежит около десяти игр. Их цель – оживить уроки русского языка и привлечь внимание к нему. Игры имеют практическое значение.

В тетради находяся игры разного характера, напр. игры для:

- повторения и укрепления словарного запаса
- проработки грамматики, правописания и произношения

Мы не найдём в тетради игры для изучения нового. Игры можно распределить на языковые, музыкальные, логические, пространственные и подвижные. В тетради находятся также игры связанные с польнованием словаря. У каждой игры мы найдем инструкцию для учителя, которая содержит подробное описание игры, организацию,

пособие, цель игры, другие варианты и правильное решение. В тетради находится место для записи опыта учителя и ошибок учеников.

### ***Аудиокассеты***

В аудиокассетах находятся вступительные тексты лекций, упражнения для правильного произношения, переводные упражнения итп.

### ***Личный опыт***

Когда я училась в гимназии, я работала со всём этим учебным комплексом, значит с учебниками, рабочими тетрадями и аудиозаписями. Я ими была очень довольна. Я положительно оцениваю логическое расположение материала и удовлетворительное количество упражнений для тренировки новой грамматики и лексики. Очень интересными для меня были дополнительные тексты о русской литературе, быте, русские песни и т.д. Дальше мне понравились приведённые фотографии.

### ***Опыт учителей***

Все три учительницы Радугой не довольны. Им не нравилось не логическое расположение материала. Дополнительные тексты им казались очень сложными для учеников. Но, по сравнению с Радугой по-новому, они предпочитают Радугу «по-старому».